

ESPAÑOL
ENGLISH

TRUPER

Instructivo de

Generador de corriente eléctrica

GEN-100X

12 000 W

Potencia máxima al arranque

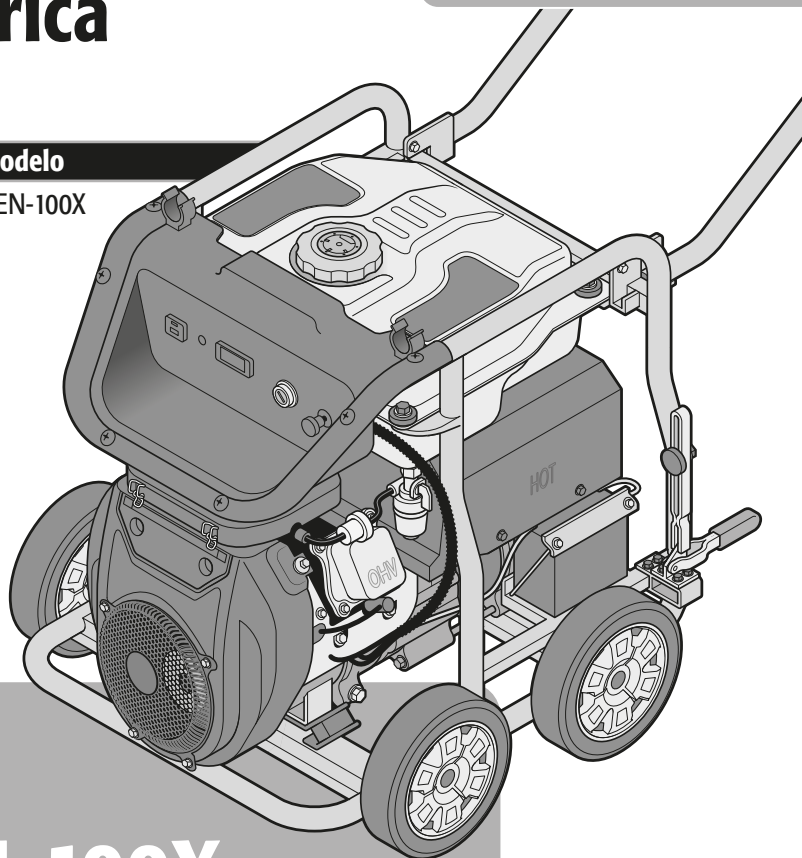
10 000 W

Potencia máxima de operación

Aplica para:

Código	Modelo
--------	--------

14359	GEN-100X
-------	----------



GEN-100X

⚠ ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas	3
Requerimientos de combustible	3
 Advertencias Generales de Seguridad para uso de herramientas motorizadas	4
 Advertencias de Seguridad para uso de generadores eléctricos	5
Partes	6
Ensamble	7
Combustible y aceite	8
Puesta en marcha	9
Mantenimiento	12
Solución de problemas	15
Diagrama eléctrico	16
Centros de Servicio Autorizados	17
Póliza de Garantía	18

ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones fatales, es fundamental leer y comprender este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados



NO ENCIENDA la máquina **SIN ACEITE** o el motor sufrirá daños graves por falta de lubricación.



Para mejor desempeño y durabilidad utilice gasolina de alto octanaje. En México sugerimos usar gasolina tipo **PREMIUM**. Nunca utilice gasolina contaminada y/o mezclada con aditivos o aceite.



NO conectar equipos que superen la **POTENCIA MÁXIMA** de operación



Coloque el generador en una **SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA**.



NO USE EL GENERADOR BAJO LA LLUVIA O CONDICIONES DE HUMEDAD.
No utilice la máquina con las manos húmedas.



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (Consulte página 12).

GEN-100X

Código •	14359
Descripción •	Generador de corriente eléctrica
Potencia nominal del motor •	13 422 W (18 Hp)
Cilindrada de motor •	680 cm ³ (cc)
No. de cilindros •	2 cilindros en V
Combustible •	Gasolina
Tanque de combustible •	28 L
Consumo de combustible •	5.6 L/h
Salida •	6 contactos polarizados de 127 V~ / 2 puertos USB de 5 V== 1 contacto industrial 5P (3P + N + $\perp$) 127 V~ / 220 V~ (salida trifásica)
Tensión •	127 V~ / 220 V~ / 5 V==
Frecuencia •	60 Hz
Potencia máxima al arranque •	12 000 W
Potencia máxima de operación •	10 000 W
Nivel de ruido •	97 dB a 4 m
Ciclo de trabajo •	Trabajo continuo a potencia nominal 30 min de descanso por tanque consumido.

Requerimientos de combustible



Para mejor desempeño y durabilidad utilice gasolina de alto octanaje. En México sugerimos usar gasolina tipo PREMIUM.

- El generador tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire que utiliza gasolina pura sin plomo.
- Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.



⚠ ADVERTENCIA • Por ningún motivo utilice combustibles mezclados con alcohol etílico (gasohol), etanol o metanol, ya que pueden atraer humedad, la cual provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La acidez puede dañar el sistema de combustible del motor cuando se encuentre almacenado.

- Para no tener problemas con el motor se debe vaciar el sistema de combustible antes de almacenar el generador por periodos de 30 días o más tiempo. Vacíe el tanque de gasolina, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que las líneas de combustible y el carburador se vacíen. La siguiente ocasión, use gasolina fresca.
- Nunca use dentro del tanque de gasolina, productos para limpiar motores o carburadores ya que puede ocasionar daño permanente.

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.



Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.

No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.



Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Opere el generador ÚNICAMENTE al aire libre.

No opere el generador en espacios cerrados. El generador produce monóxido de carbono: gas inodoro altamente tóxico. Respirarlo produce náuseas, desmayos o incluso la muerte.



Seguridad eléctrica

Las clavijas deben coincidir con las salidas del generador. Jamás modifique una clavija. No use adaptadores para clavijas puestas a tierra.



Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de un choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No use el generador bajo la lluvia o condiciones de humedad.

El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No maneje el generador o los cables eléctricos mientras esté parado en agua, descalzo o con las manos o los pies mojados.

El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No use equipos con cables eléctricos que estén malgastados, rotos, pelados, enredados o dañados de cualquier forma.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Utilizarse solamente cables de extensión flexibles recubiertos con hule (en acuerdo con IEC 245-4) o su equivalente.

El uso de extensiones inadecuada aumenta el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, zapatos y guantes de material aislante, casco y protección para los oídos en condiciones de ruido mayor a 85 dB, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Desconecte todos los equipos del generador antes de arrancarlo.

Las herramientas eléctricas sin supervisión con el interruptor en posición de encendido pueden causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar el generador.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas del generador pueden causar daños al equipo o al operador.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.



La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

No toque el escape mientras el generador esté en marcha.

La temperatura del silenciador y de las áreas cercanas pueden sobrepasar los 65 °C (150 °F). Para evitar quemaduras deje que el motor se enfríe antes de manipular o guardar el generador.

Uso y cuidados del generador

No fuerce el generador. Úselo dentro del rango para el que fue diseñado para asegurar un trabajo eficiente y seguro.

No utilice ningún dispositivo para incrementar la capacidad del generador.



Conecte únicamente herramientas eléctricas adecuadas.

No utilice herramientas eléctricas para trabajos pesados para los cuales no han sido diseñadas.

No use herramientas eléctricas si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Apague el generador y espere a que el motor se enfríe antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarlo.

Para reducir el riesgo quemaduras o de arrancar el equipo accidentalmente.

Almacene el generador cuando no esté en uso lejos del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no capacitadas en su operación.



El generador puede ser peligroso en manos no entrenadas.

Déle mantenimiento al equipo. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar el generador.



Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga las herramientas en las mejores condiciones.

Conecte al equipo herramientas en óptimas condiciones para garantizar un buen trabajo y una operación segura.

Use el generador, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de trabajo, en condiciones adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Advertencias de Seguridad

para uso de generadores eléctricos

TRUPER

Manejo de electricidad

⚠️ ADVERTENCIA • Los generadores eléctricos producen tensiones que pueden ser peligrosas. Si no aísla el generador de otras instalaciones eléctricas las personas que las utilicen pueden sufrir heridas graves e incluso la muerte debido a una descarga eléctrica.



⚠️ ADVERTENCIA • No maneje el generador o los cables eléctricos mientras esté parado en agua, descalzo o con las manos o los pies mojados. El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

⚠️ ADVERTENCIA • El generador no debe conectarse a otras fuentes de energía como las del suministro de la compañía eléctrica. Para casos de emergencia en donde sea estrictamente necesario conectarse a éstas fuentes de energía, sólo un electricista calificado deberá hacer la conexión, considerando las diferencias entre el suministro eléctrico y las especificaciones técnicas del generador.

⚠️ ATENCIÓN • La protección contra choques eléctricos depende de que los interruptores de circuito estén homogeneizados especialmente para el generador. Si los interruptores de circuito deben ser reemplazados acuda a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** para su reemplazo.

⚠️ ATENCIÓN • Las conexiones de corriente alterna dentro del sistema eléctrico, deben ser hechas por un electricista calificado cumpliendo con todas las normas y códigos eléctricos aplicables.

⚠️ ADVERTENCIA • Las conexiones inapropiadas pueden generar una descarga eléctrica hacia las líneas de salida, que puede electrocutar a los usuarios que hagan uso de los circuitos eléctricos e incluso a otras personas que toquen las líneas durante un apagón. Cuando se restaure la electricidad, el generador podría explotar, quemarse o provocar incendios.



- Aterrice debidamente el generador antes de arrancarlo.
- El generador cuenta con un sistema de carburación automático que le permite operar a alturas superiores a los 2000 m

Antes de operar el generador

⚠️ ADVERTENCIA • Opere el generador ÚNICAMENTE al aire libre. No opere el generador en espacios cerrados. El generador produce monóxido de carbono: gas inodoro altamente tóxico. Respirarlo produce náuseas, desmayos o incluso la muerte.

⚠️ ATENCIÓN • Aprenda a apagar el generador rápidamente, conozca la función de todos los controles.

- Mantenga al menos 61 cm (2 pies) de espacio libre alrededor del generador, para su adecuada ventilación.
- Coloque el generador en una superficie firme y nivelada: evite superficies arenosas o nevadas. Si el generador se vuelca o ladea puede derramarse el combustible, o podría entrar arena, polvo o agua al equipo.

- No conecte ningún aparato al generador apagado. Conecte los aparatos después de haberlo encendido.
- En caso de que exista alguna dificultad, o si usted tuviera alguna pregunta sobre el generador, consulte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER

Durante la operación del generador

⚠️ ATENCIÓN • No toque el escape mientras el generador esté en marcha. La temperatura del silenciador y de las áreas cercanas pueden sobrepasar los 65 °C (150 °F). Para evitar quemaduras deje que el motor se enfríe antes de manipular o guardar el generador.

⚠️ ATENCIÓN • No fuerce el generador. Úselo dentro del rango para el que fue diseñado para asegurar un trabajo eficiente y seguro. No utilice ningún aditivo para incrementar la capacidad del generador.

Manejo de combustible

• Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni al operar el generador.



• Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras maneje el combustible con cuidado, es muy inflamable.



• No permita que la gasolina o el aceite tengan contacto con la piel.

• Protéjase los ojos para evitar salpicaduras de la gasolina y el aceite. En caso de contacto accidental lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación acuda a un médico.



• Almacene el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.

⚠️ ADVERTENCIA • Antes de reabastecer el generador de combustible apague el motor, colóquelo en suelo despejado y espere a que el motor se enfríe.

⚠️ ATENCIÓN • Limpie todo el combustible que pueda haber caído en el generador antes de operarlo.

⚠️ ATENCIÓN • Revise si hay fugas de combustible, de ser así corrijalas antes de usar el generador, para evitar incendios o lesiones por quemadura.

• Bajo ninguna circunstancia queme el combustible derramado para eliminarlo.

• Por ningún motivo utilice cualquier otro tipo de combustible que el especificado en el instructivo.

• Tenga siempre extintores de incendio a la mano y manténgase preparado en caso de iniciarse un incendio.

Los generadores eléctricos con motor a gasolina son una fuente de energía eléctrica portátil, para uso recreativo (viajes o campamentos), para emergencia (durante apagones), para uso doméstico o industrial.

Panel de control y conexión

Puerto de carga USB 5 V~
Tipo A/ Tipo C

Voltímetro

Interruptor de encendido

Ahogador

Panel de control

LED indicador de bajo nivel de aceite

Filtro de aire

Filtro de combustible

Tapón del tanque de combustible

Escape

Seguros para el mango de transporte

Tanque de combustible

Llave de combustible

Silenciador

Freno

Batería

Vanilla del nivel de aceite

Bujía

Protector térmico de sobrecarga 30 A

Panel de conexión

Terminal a tierra

Tapón para abastecimiento de aceite

Bujía

Radiador de aceite

Llantas

Contactos polarizados de 127 V~ con protector térmico de 20 A

1 contacto industrial 5P (3P + N + $\downarrow$)
127 V~ / 220 V~ (salida trifásica)

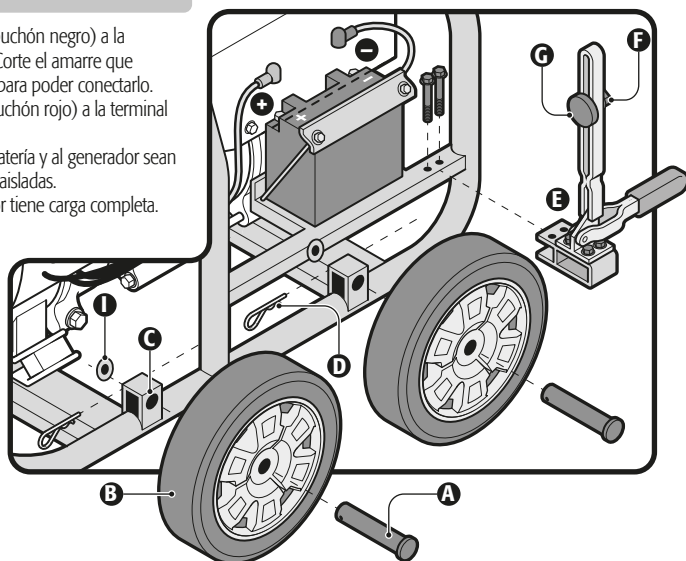
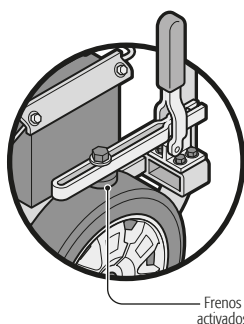
Mango de transporte

Ruedas

- Instale el juego de ruedas haciendo pasar el eje (A) por cada rueda (B) y su respectivo orificio de montaje (C) en el chasis. Asegure el eje con el pasador (D) y la rondana (I).

Batería

- Conecte el cable negativo (con capuchón negro) a la terminal negativa de la batería (−). Corte el amarre que asegura el extremo suelto del cable para poder conectarlo.
- Conecte el cable positivo (con capuchón rojo) a la terminal positiva de la batería (+).
- Verifique que las conexiones a la batería y al generador sean las correctas, estén bien apretadas y aisladas.
- La batería incluida con el generador tiene carga completa.



Puesta a tierra

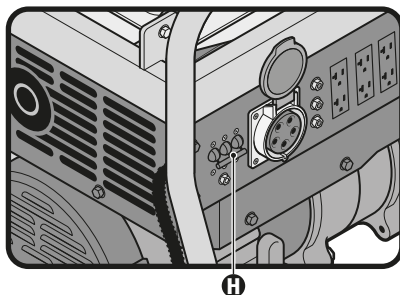
- El generador debe estar conectado a tierra adecuada para prevenir posibles descargas eléctricas en caso de existir una condición de pérdida a tierra en el generador o en los dispositivos eléctricos conectados, especialmente cuando la unidad está equipada con un juego de ruedas. La puesta a tierra correcta también ayuda a disipar la electricidad estática, que a menudo se acumula en los dispositivos que no tienen tierra.

- Conecte la terminal (H) a la fuente de tierra (⏏) para aterrizar el generador.

⚠ ATENCIÓN • No lo conecte a la salida de electricidad comercial.

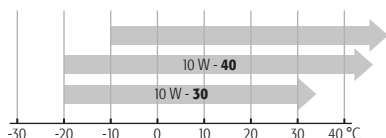
⚠ ATENCIÓN • No lo conecte a otro Generador.

⚠ ADVERTENCIA • Para evitar el mal uso del equipo eléctrico, el generador debe de estar aterrizado. No nos hacemos responsables de daños al equipo ni de lesiones personales ocasionadas por no instalar esta medida de seguridad antes de operar el generador.



Abastecimiento de aceite

- Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
- Gire y retire el tapón para abastecimiento de aceite (A).
- Utilice aceite para motor de 4 tiempos. Se recomienda aceite SAE 10W-30 para uso general a cualquier temperatura. Como se indica en la siguiente tabla, otras viscosidades podrán utilizarse cuando la temperatura promedio en su localidad se encuentre dentro del rango indicado.



- Retire la varilla de nivel de aceite (B) que se encuentra del otro lado del generador y límpiela con un paño limpio para revisar el nivel de aceite.
- El tanque de aceite tiene una capacidad aproximada de 1.5 L; coloque el aceite de forma gradual y espere un par de minutos a que este se asiente en el motor.
- Inserte la varilla del nivel de aceite en el orificio y revise si el nivel de aceite está en el nivel máximo de aceite.
- En caso que el nivel esté por debajo del nivel mínimo, añada aceite hasta que llegue al nivel máximo de la varilla.
- Coloque la varilla en el orificio y apriétela.

ATENCIÓN • Es recomendable revisar el nivel de aceite regularmente.

- Una vez que el tanque tenga el nivel correcto de aceite indicado en la varilla, coloque de nuevo el tapón (A) y apriételo para evitar fugas.

ATENCIÓN • No exceda el nivel máximo de aceite, ya que puede salir mucho humo del silenciador cuando arranque el motor.

ATENCIÓN • Revise el nivel de aceite antes de cada uso. De ser necesario agregue aceite hasta que el nivel se encuentre entre los límites de la varilla del nivel de aceite.

ATENCIÓN • Realice el primer cambio de aceite a las 20 horas de uso, posteriormente realice el cambio cada 100 horas. En condiciones de mucho polvo o suciedad puede ser necesario hacer el cambio de aceite más a menudo.

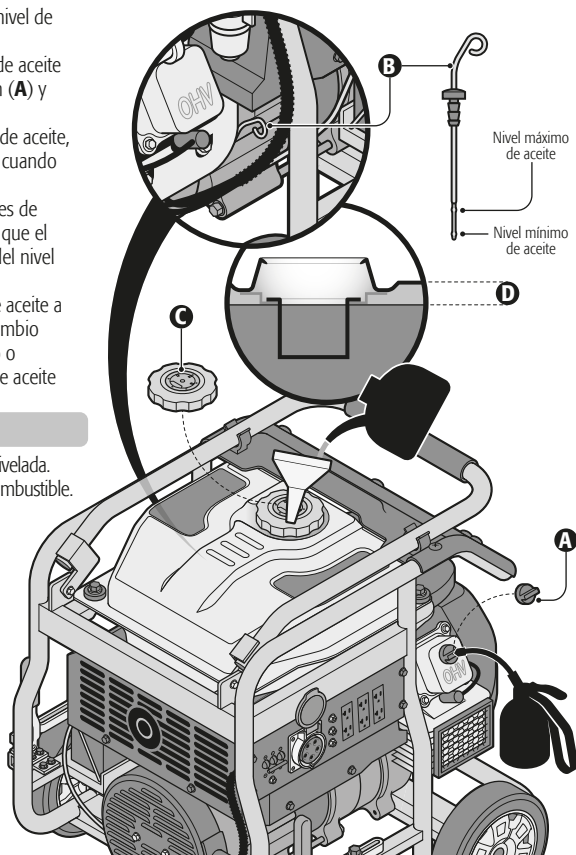
Abastecimiento de combustible

- Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
- Limpie y seque el área alrededor de la tapa del combustible.
- Retire la tapa del combustible (C).
- Con ayuda de un embudo llene el tanque de combustible lentamente hasta la parte baja del cuello del tanque. No llene demasiado para permitir la expansión del combustible y evitar derrames (D).
- Limpie cualquier derrame de combustible.
- Tape el tanque girando la tapa hasta escuchar un clic.
- Limpie todo derrame de combustible antes de encender.

Operación a gran altitud

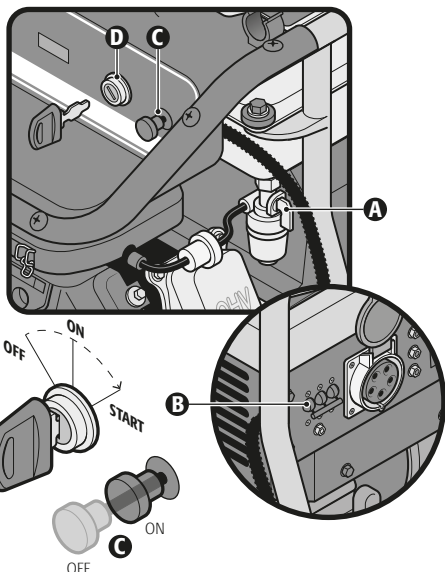
- A una gran altitud, la mezcla aire-combustible del carburador estándar será rica en combustible. El desempeño disminuirá y el consumo de combustible aumentará.
- El desempeño durante una operación a gran altitud podrá mejorar si se regula el carburador ajustando el perno principal. El generador está ajustado para operar a altitudes superiores a 1 820 metros (6 000 pies) sobre el nivel del mar. Si nota que el generador no opera de manera eficiente, acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para que se realicen las modificaciones correspondientes al carburador.
- Aunque el carburador cuente con una inyección adecuada, la potencia del motor disminuirá aproximadamente 3,5% por cada incremento de 305 m (1 000 pies) después de 2 100 m (6 890 pies) sobre el nivel del mar. La disminución de potencia, será mayor si no se realizan modificaciones al carburador.

ADVERTENCIA • Si el generador es operado a una altitud inadecuada al ajuste del carburador, se podría obtener un bajo rendimiento, sobrecalentamiento y daños graves al motor provocados por la mezcla excesiva de aire en el combustible.



Arranque del motor

- Aterrice el generador, desconecte todos los dispositivos eléctricos del panel de conexión.
- Gire la llave del combustible a la posición **ON** abierto (A).
- Asegúrese que el protector térmico de sobrecarga (B) esté en posición **OFF** (Apagado), moviendo la palanca hacia abajo.
- Jale la válvula del ahogador (C) a la posición **OFF**.
- Inserte la llave en el interruptor (D) y gírelo hasta la posición de **START**.
- Después de que el motor arranque regrese el interruptor a la posición de **ON**.
- Una vez que el motor trabaje de manera estable empuje la válvula del ahogador a la posición **ON**.
- Permita que el motor se caliente y estabilice durante unos minutos para poder conectar los dispositivos eléctricos.



Contactos del panel de conexión

- Si los dispositivos que va a utilizar se alimentan a 127 V~ y presentan una clavija sencilla de 2 terminales, polarizada y/o aterrizada; Utilice los contactos dobles 127 V~.
- Si los dispositivos que va a utilizar se alimentan a 220 V~ debe utilizar el contacto de 5P (3P + N + $\perp$)*.

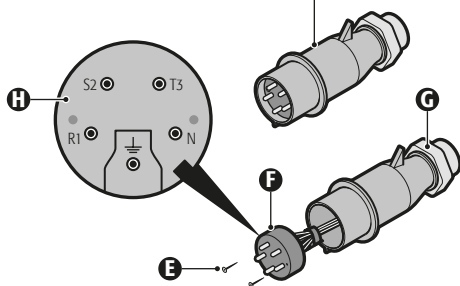
* 3P = 3 Fases | N = Neutro | $\perp$ = Tierra

- La clavija de 5 puntas (5P) está incluida con el generador, para realizar la conexión del dispositivo siga los pasos:

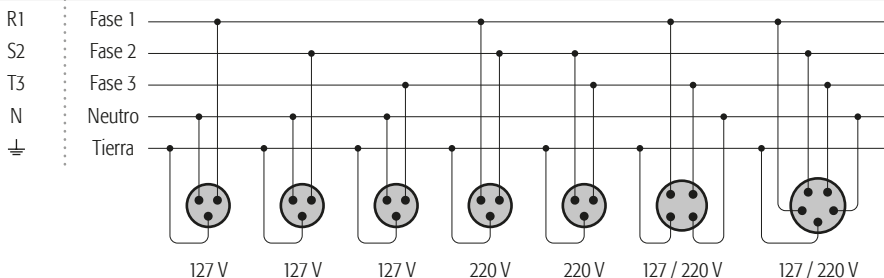
1. Afloje los tornillos (E) y retire el bloque conexión (F).
2. Afloje la base de la clavija (G) y pase los cables del dispositivo a través del cuerpo de esta.
3. Realice la conexión necesaria para la correcta operación de su dispositivo como se describe en la siguiente tabla.

Nota: Las terminales de conexión están marcadas en la parte posterior del bloque (H)

4. Sujetar firmemente el cableado con el sistema de anclaje que esta unido al bloque de conexión y ensamble nuevamente cada parte de la clavija.



Terminal de clavija : Conexión eléctrica



- La tensión entre 2 fases (cualquier fase) Siempre sera 220 V~
- La tensión entre 1 fase (Cualquier fase) y Neutro, siempre sera de 127 V~
- Por seguridad siempre debe conectar la tierra en la terminal.

Cada fase de operación del contacto 5P es compartida con cada uno de los contactos dobles polarizados de 127 V~, por lo tanto la carga total debe ser repartida entre cada fase.

Conexión de dispositivos

- Para activar las salidas de tensión mueva la palanca del protector térmico de sobrecarga (A) hacia arriba.
- Después de haber arrancado el generador conecte los dispositivos que necesite (B) en los contactos del panel de conexión.

⚠ ATENCIÓN Si conecta más de un dispositivo conecte y encienda primero los que utilicen una corriente más alta para su arranque.

⚠ ATENCIÓN Verifique que los dispositivos no excedan la corriente nominal de generador por más de 30 minutos y que nunca excedan la máxima salida de carga.

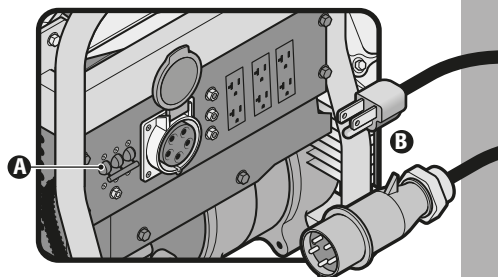
- Para asegurarse que el generador pueda suministrar suficiente energía para arrancar y hacer funcionar los dispositivos eléctricos que vayan a conectarse siga los siguientes pasos para calcular los watts necesarios y así no sobrepasar la capacidad del generador:

1. Determine los dispositivos eléctricos que se conectarán al mismo tiempo.

2. La cantidad de energía necesaria para hacer funcionar todos los dispositivos es la suma de energía nominal de watts de esos dispositivos. Los valores de las sumas no deben rebasar la capacidad del generador.

3. Durante el encendido los aparatos eléctricos producirán grandes corrientes por lo que los dispositivos se deben encender de uno en uno, estos no deben arrancar al mismo tiempo.

⚠ ATENCIÓN Para saber la salida nominal de los dispositivos consulte la tabla de la derecha como referencia o las especificaciones técnicas de cada uno de sus instructivos.



Referencia de watts

	Dispositivo	Potencia nominal (W)
Electro domésticos	Lámpara ahorradora	5 - 50
	Refrigerador	50
	Ventilador	50
	Tablet	120
	Laptop	120
	Lavadora	250
	Computadora	400
	Estufa eléctrica	1 000
Herramientas eléctricas	Aire acondicionado	1 600
	Bomba de agua	800
	Rotomartillo	1 000
	Esmeriladora de 9" (228.6 mm)	2 400
	Soldadora inversora	3 600

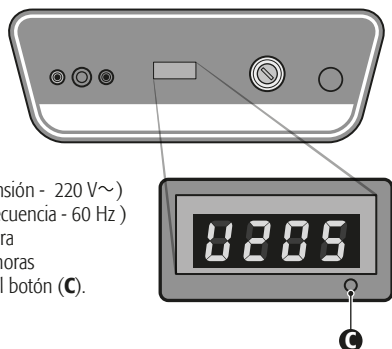
Voltímetro digital

- El generador cuenta con un voltímetro digital que se encenderá cuando el protector térmico de sobrecarga sea encendido.

- El voltímetro le permite monitorear las siguientes magnitudes:

1. Máxima tensión que genera el equipo	U-220	(Tensión - 220 V~)
2. Frecuencia de operación	F-60	(Frecuencia - 60 Hz)
3. Tiempo de operación por sesión	001.0	1 hora
4. Tiempo total de operación	009.8	9.8 horas

- Para poder cambiar entre las magnitudes del voltímetro, presione el botón (C).



Sobrecarga

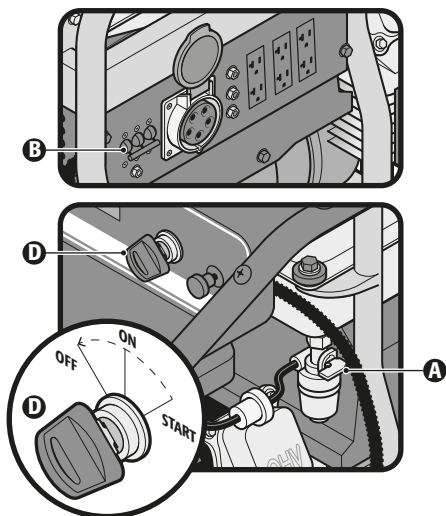
⚠ ATENCIÓN • Si existe una sobrecarga importante, el protector térmico de sobrecarga se apagará. Es probable que una sobrecarga marginal no apague el protector térmico, pero reducirá la vida útil del generador.

⚠ ATENCIÓN • Si se apaga el protector térmico por un circuito sobrecargado, reduzca la carga eléctrica del circuito y espere unos minutos antes de reiniciar el protector térmico.

- Cada contacto doble polarizado de 127 V~ cuenta con un protector térmico de 20 A

Apagado

- Apague el protector térmico de sobrecorriente **(B)** moviendo la palanca hacia abajo.
- Apague y desconecte todos los dispositivos del panel de conexión. **⚠ ADVERTENCIA** NUNCA apague el generador mientras haya dispositivos encendidos conectados al panel de conexión.
- Permita que el generador funcione sin carga por algunos minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y del generador.
- Coloque el interruptor **(D)** en la posición de apagado (OFF).
- Cierre la llave del combustible **(A)**.



⚠ ATENCIÓN • El mantenimiento regular y cuidadoso es esencial para mantener los niveles de seguridad y el desempeño óptimos del generador.

- Antes de limpiar, reparar, inspeccionar o guardar el generador, apague el motor y espere a que el motor se enfríe por completo.
- Mantenga tuercas, pernos y tornillos ajustados para asegurarse de que el generador se encuentre en una condición de trabajo segura.

- No altere los dispositivos de seguridad. Verifique su correcto funcionamiento regularmente.
- Cualquier parte gastada o dañada debe de ser reemplazada antes de utilizar el generador. No intente reparar las piezas, pues pueden dañar el generador y poner en riesgo su seguridad.
- Cualquier reparación o mantenimiento distintos a los descritos en esta sección, como por ejemplo el ajuste del carburador, debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER

Mantenimiento periódico

	Antes de cada uso	Cada 20 h o cada mes	Cada 50 h o 3 meses	Cada 100 h o 6 meses	Cada 300 h o cada año
Inspección general	realizar				
Aceite del motor	revisar	cambiar*		cambiar	
Filtro de aire	revisar		limpiar (1)	cambiar	
Contenedor de sedimentos				limpiar	
Bujía				limpiar / reajustar	cambiar
Despeje de válvulas					revisar / reajustar (2)
Tanque de combustible y colador					limpiar (2)
Línea de combustible		revisar y cambiar de ser necesario cada 3 años (2)			
Tapa del tanque de combustible				limpiar	
Juego de carbones		revisar y cambiar de ser necesario cada 2 años (2)			
Filtro de aceite					cambiar (2)
Filtro de combustible					cambiar

1. En caso de operar el generador en ambientes con mucho polvo realice el mantenimiento con más frecuencia.

2. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para este servicio.

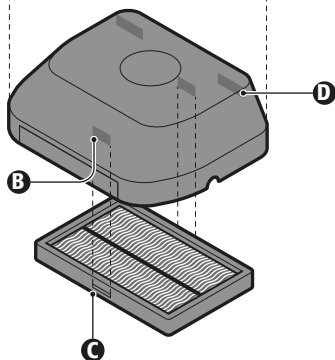
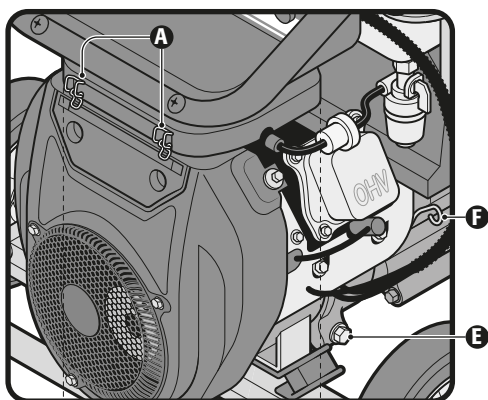
*Solo aplica para el primer cambio de aceite.

Limpieza

- Use un trapo húmedo para limpiar las superficies exteriores del generador.
- Use un compresor de aire 172.3 kPa (25 PSI) para quitar suciedad y residuos.
- Inspeccione todas las ranuras de ventilación y enfriamiento para asegurar que estén limpias y sin obstrucciones.

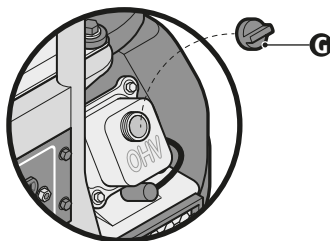
Filtro de aire

- Revise el filtro de aire para asegurarse de que esté en buenas condiciones. Recuerde que un filtro sucio puede causar dificultades de arranque, pérdida de rendimiento y acortar la vida útil del motor.
- Retire la cubierta del filtro del aire levantando y liberando sus dos seguros (A).
- Desmonte el filtro empujando los topes de la cubierta (B).
- Limpie con aire comprimido a 172.3 kPa (25 PSI) el filtro por ambos lados.
- Si el filtro presenta daño, humedad o está muy sucio deberá cambiarse.
- Coloque nuevamente el filtro asegurándose que las pestañas del filtro (C) ensamblan correctamente con los topes de la cubierta.
- Colocar nuevamente la cubierta ensamblando las pestañas traseras (D) en el cuerpo del motor.
- Finalmente asegure la cubierta del filtro con los seguros (A).



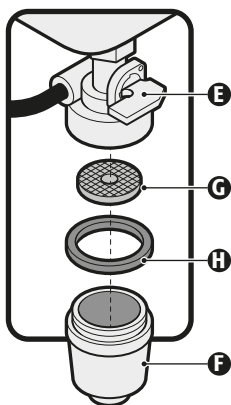
Cambio de aceite

- El tapón de drenaje de aceite se localiza debajo del motor (E).
- Coloque un contenedor adecuado debajo del generador para recibir el aceite, retire el tapón de drenaje y después la varilla del nivel de aceite (F) junto con el tapón para abastecimiento de aceite (G). Una vez que se vacíe el aceite, vuelva a colocar el tapón de drenaje.
- Limpie cualquier derrame o salpicadura.
- Rellene el tanque con aceite SAE 10W-30.
- Revise el nivel de aceite colocando la varilla del nivel de aceite sin apretarla. El nivel de aceite debe estar entre las marcas *mínimo* y *máximo* de la varilla. Asegúrese de que el nivel no exceda la marca de *máximo*. Apriete la varilla y el tapón para abastecimiento de aceite cuando el nivel sea el adecuado.
- Arranque el motor y permita que corra brevemente. Detenga el motor, espere un minuto y revise el nivel de aceite de nuevo. Rellene si es necesario.
- Por ningún motivo tire el aceite al drenaje. Lleve el aceite usado a una unidad de reciclaje.



Filtro de combustible

- El filtro del combustible impide que agua o polvo presentes en el tanque de combustible, entren al carburador. Si el motor no se ha encendido después de mucho tiempo, el contenedor de sedimentos deberá limpiarse:
- Con el motor apagado y a temperatura ambiente cierre la llave de combustible (E).
- Retire el contenedor de sedimento (F), limpie su interior junto con el filtro (G).
- Permita que el filtro y contenedor se sequen por completo.
- Verifique que el empaque (H) se encuentre en buenas condiciones y vuelva a colocar el contenedor de sedimentos y el filtro de combustible en su lugar.
- El filtro de combustible externo deberá cambiarse de acuerdo al programa de mantenimiento indicado en la página 12.



Drenado de combustible

- Coloque debajo del tanque un contenedor adecuado para recibir gasolina y utilice un embudo para evitar que se salpique el combustible.
- Con la llave del combustible cerrada retire y limpie el filtro de combustible.
- Antes de colocar el filtro abra la llave de combustible para drenar todo el contenido del tanque de combustible. Una vez drenado coloque el filtro y el contenedor de sedimentos.
- Arranque el motor como se indica en la página 9 para consumir el combustible restante del sistema.

Bujías

- Antes de extraer las bujías, limpie el área alrededor de la base de la bujía para que no ingresen polvo ni desechos al motor. Retire la tapa de la bujía y después desatornille la bujía con la llave que se incluye con el generador.
- Limpie los depósitos de carbón de los electrodos de la bujía con un limpiador para bujías o un cepillo de alambre.
- Reemplace la bujía por otra igual si está dañada, desgastada o su reutilización es dudosa.
- Mida la abertura que existe entre los dos electrodos con un calibrador de bujías. La distancia entre el electrodo central y el electrodo lateral deberá medir entre 0.7 mm y 0.8 mm.
- Revise que la arandela de la bujía está en buenas condiciones, inserte la bujía manualmente para prevenir una posición desajustada.
- Después que se haya colocado la bujía, ajústela con la llave para bujías para comprimir la arandela.

⚠ ATENCIÓN En caso de instalar una bujía nueva, apriete hasta media vuelta después que la bujía esté en su lugar y se pueda comprimir la arandela. Si va a instalar una bujía usada, apriete hasta 1/8 - 1/4 de vuelta después que la bujía esté en su lugar y se pueda comprimir la arandela.

⚠ ADVERTENCIA Las bujías mal instaladas o fuera de rango se pueden sobrecalentar dañando el motor.

Almacenaje y transporte

- Cuando mueva de lugar el generador, apague el interruptor del motor y cierre la llave de combustible, mantenga nivelado el generador para prevenir que se derrame combustible. Se debe arrancar el generador por lo menos cada 2 semanas y dejarlo funcionar por lo menos 20 minutos.
- Cuando almacene el generador por periodos largos:
 1. Drene por completo todo el combustible del generador como se indica en el apartado anterior. Después arranque el motor hasta que se consuma todo el combustible del interior del motor.
 2. Reemplace el aceite como se indica en la página 13.
 3. Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite SAE 10W-30 en el cilindro. Después coloque la bujía.
- Limpie el generador con un trapo húmedo y cúbralo para evitar la acumulación y entrada de polvo.
- Almacene el generador en un lugar limpio, seco y fuera del alcance de los niños.

Problema	Causa	Solución
El motor no arranca.	• La llave de combustible esta en posición "OFF" (apagado). • No hay suficiente combustible. • Cargas conectadas en los contactos c.a. • No hay chispa en la bujía.	• Coloque la llave de combustible en posición "ON" (encendido). • Llene el tanque de combustible. • Desconecte cualquier carga del generador. • Verifique la chispa de la bujía: 1. Desconecte el cable de la bujía, limpie el polvo alrededor de la bujía y retírela. 2. Conecte el cable a la bujía. 3. Encienda el interruptor del motor. 4. Ponga en contacto el electrodo central de la bujía con cualquier parte metálica del motor libre de combustible. ⚠ ATENCIÓN Es importante realizar la prueba en áreas ventiladas y sin combustible derramado, de lo contrario podría ocasionar una explosión. 5. Inserte la llave en el interruptor y gírelo unos segundos hasta la posición de "START" para generar una chispa entre el electrodo central de la bujía y la parte metálica. De no haber chispa la bujía debe reemplazarse. 6. En caso de que no se produzca chispa con la bujía nueva acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER
	• La gasolina no está llegando al carburador.	⚠ ADVERTENCIA • Verifique que no se haya derramado combustible antes de encender el motor, verifique que el área alrededor de la bujía y del generador esté seca. El derrame de combustible o exceso de vapor podrían causar una explosión.
	• El nivel de aceite es muy bajo. • No se ha reestablecido el protector térmico.	• Revise el nivel de aceite y añada si hace falta. • En caso de que el motor no arranque acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reparación.
El motor arranca pero se detiene repentinamente.	• El nivel de aceite es muy bajo.	• Revise el nivel de aceite y añada si hace falta.
El generador no presenta tensión en las salidas.	• No se ha reestablecido el protector térmico. • Algunos de los equipos eléctricos no se encuentra trabajando. (Ejemplo: una lámpara no enciende).	• Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reparación. • Revise el estado de los dispositivos antes de conectarlos repare cualquier dispositivo dañado antes de usarlo con el generador. • Verifique que el protector térmico de sobrecarga se encuentre en la posición de encendido " ON ".

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página WWW.TRUPER.COM donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 u 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5795

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY. TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 355 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA, MPIO. UMANÁ, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Códigos	Modelos	Marca
14359	GEN-100X	TRUPER

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



ENGLISH

ESPAÑOL

TRUPER

Manual

Power Generator

GEN-100X

12 000 W

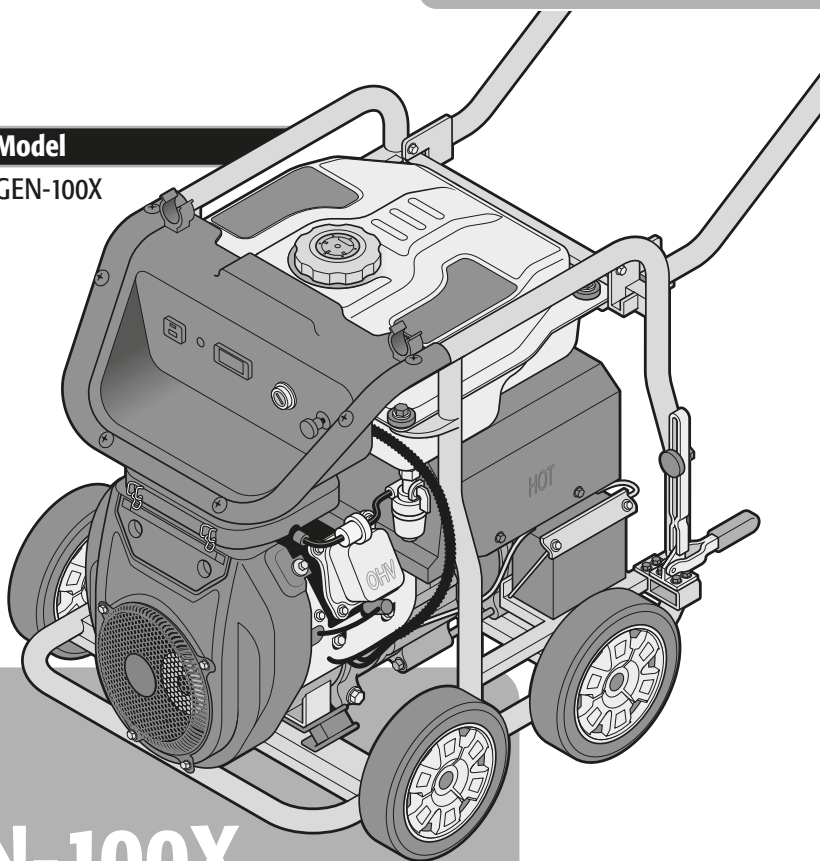
Maximum starting power

10 000 W

Rated power

Applies for:

Code	Model
14359	GEN-100X



GEN-100X

! CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



Technical Data	3
Fuel Requirements	3
 General Safety Warnings for Motor Powered Tools	4
 General Safety Standards for Power Generators	5
Parts	6
Assembly	7
Fuel and Oil	8
Startup	9
Maintenance	12
Troubleshooting	15
Electric Diagram	16
Authorized Service Centers	17
Warranty Policy	18

 WARNING

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

Use and care recomendations



DO NOT START the machine without oil or the engine will suffer serious damage due to lack of lubrication.



For better performance and durability use higher-octane gasoline. In Mexico, we suggest using **PREMIUM** gasoline. Never use gasoline that is contaminated and/or mixed with additives or oils.



DO NOT connect devices that exceed the **MAXIMUM OPERATING POWER**.



Position the generator on a **STABLE AND FLAT SURFACE**.



DO NOT OPERATE THE GENERATOR IN RAINY OR HUMID CONDITIONS, and refrain from using the machine with wet hands.



Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 12).

GEN-100X

Code •	14359
Description •	Power generator
Rated Motor Power •	18 Hp (13 422 W)
Motor •	680 cc
Cylinders •	2 Cylinders in "V"
Fuel •	Gasoline
Fuel Tank •	7.3 gal
Fuel Consumption •	1.47 gal/h
Output •	6 127 V~ polarized sockets / 2 5 V=USB outputs 1 5P (3P + N + PE) industrial contact 127 V~ / 220 V~ (3-phase output)
Voltage •	127 V~ / 220 V~ / 5 V=
Frequency •	60 Hz
Maximum Starting Power •	12 000 W
Rated Power •	10 000 W
Noise Level •	97 dB at 13 ft
Work Cycle •	Continuous work at nominal power 30 min rest per tank spent

Fuel Requirements



For better performance and durability use higher-octane gasoline. In Mexico, we suggest using PREMIUM gasoline.

- The generator is built with an air-cooled 4-stroke motor that runs with pure unleaded gasoline.
- For no reason at all mix oil with fuel.

⚠ WARNING • For no reason at all use fuels mixed with ethyl alcohol (gasohol), ethanol or methanol. These substances could attract humidity thus causing separation and acid build up while in storage. Acidity can damage the motor fuel system when is stored.

- To prevent problems with the motor drain the fuel system before storing the generator 30 days or longer. Drain the gasoline tank, start the motor and leave it idling until the fuel and carburetor lines are empty. Next time, use fresh gasoline.
- Never use motor cleansing products inside the gasoline tank. It causes permanent damage.





!WARNING! Read carefully all the safety warnings and all the instructions listed. Failure to observe these warnings may result in electric shock, fire and / or severe injuries. **Save the warnings and instructions for future reference.**

Work Area

Keep your work area clean, tidy and well lit.



Cluttered and dark areas may cause accidents.

Never use the tool in explosive areas such as in the presence of flammable liquids, gas or flammable dust.



Power tools produce sparks which may light up flammable materials.

Keep children and passersby at a safe distance while operating the tool.



Distractions can cause losing control.

Operate the generator ONLY outdoors.

Do not operate the generator in closed spaces. The generator produces carbon monoxide: an odorless highly toxic gas. Breathing the gas produce nausea, fainting or even death.



Electric Safety

Plugs shall match the generator power outlets.

Never modify a plug.



Do not use adaptors for ground plugs.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces like pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

There is a higher risk of electric shock if the body gets grounded.

Do not use the generator under rain or humidity conditions.

Water increases the risk of an electric shock.

Do not handle the generator or electric cables while standing on water, barefoot or with wet hands and feet.

Water increases the risk of an electric shock.

Do not use any equipment if cables are worn, broken, peeled, or entangled in any way.

Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.

Use only rubber-covered flexible extension cables (in accordance with IEC 245 – 4) or equivalent.

Using an inadequate extension increases the risk of electric shock.

Personal Safety

Stay alert! Watch what you are doing and use common sense when using a tool. Refrain from using the tool if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

Being momentarily distracted while using the tool could cause severe personal injury.

Wear protective safety accessories.

Wearing eye protection, insulated safety shoes and gloves, helmet and ear plugs in noise conditions higher than 85 dB reduce significantly personal injuries.



Prevent an accidental start up. Disconnect all the tools from the generator before starting.

Unsupervised power tools with the switch in the ON position may cause accidents.

Remove brackets or adjusting tools before starting the generator.

Additional tools or vices installed in a rotating part in the generator could damage the equipment or cause severe personal injuries to the operator.

Do not overreach. Keep both feet perfectly set on the ground and keep good balance at all times.

These measures lead to better controlling the tool in unexpected situations.

Wear proper clothes.

Do not wear loose clothes or jewelry.



Keep your hair, clothes and gloves away from moving parts

Loose clothes, jewelry or long hair could get caught in the mobile parts.

Do not touch the exhaust while the generator is running.

Temperature in the muffler and nearby areas may go over 150 °F (65 °C). To prevent burns, allow the motor to cool down before manipulating or storing the generator.

Use and Care of the Generator

Do not force the generator. Use it within the range it was designed for. Assure a safe and efficient job.



Do not use any attachment to increase the generator capacity.

Connect only adequate power tools.

Do not use power tools for heavy duty work to which the tool is not designed for.

Do not use power tools if the switch is not working.

Any power tool that cannot be turned IN or OFF is dangerous and shall be repaired immediately before using.

Turn OFF the generator and wait until the motor is cooled down before carrying out any type of adjustment, changing accessories or storing.

To reduce the risk of burns or accidentally starting it up.

Store the generator when not in use and away from children's reach. Do not allow untrained people operate the generator.



The generator can be dangerous under untrained hands.

Carry out maintenance to the equipment. Double check the mobile parts are not misaligned or stuck. No broken parts or other conditions affecting its operation shall be present. Repair any damage before using the generator.



Most accidents are caused by lack of maintenance.

Keep tools in the best conditions.

Connect to the generator only tools in optimum conditions to guarantee a good job and a safe operation.

Use the generator, its components and accessories in accordance with these instructions and the manner foreseen for the type of job in the right conditions.

Using the tool for applications different to which is designed could cause a dangerous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

To keep the tool safety.

Power Management

⚠ WARNING • Power generators produce dangerous voltage. Failure to insulate the generator from other power installations will hurt or kill third parties using power devices due to an electric shock. 

⚠ WARNING • Do not handle the generator or power cables while standing on water, barefoot or with wet hands and / or feet. Water increases the risk of electric shock.

⚠ WARNING • The generator shall not be connected to other power sources like those from the utility services. In an emergency and when is strictly necessary to connect to these power sources only a qualified electrician may assemble the connection considering the differences between the power supply and the generator technical specifications.

⚠ CAUTION • Protection against electric shock depends on the circuit breakers homogenization. When circuit breakers need to be replaced go to a TRUPER Authorized Service Center to carry out the replacement.

⚠ CAUTION • The alternate current connections within the electric system shall be carried out by a qualified electrician complying with all the power codes and standards applicable.

⚠ WARNING • Unprofessional connections generate power discharges into the output lines. It can electrocute users or the power circuits and people touching the lines during a blackout. When electricity is restored the generator could explode, catch a cause fire.  

- Ground the generator properly before starting it.
- The generator is built with automatic carburation system that makes it suitable to operate in height above 6 562 ft

Before Operating the Generator

⚠ WARNING • Operate the generator ONLY outdoors! Do not operate the generator in closed spaces. The generator produces carbon monoxide, a highly toxic odorless gas. Breathing the vapors cause nausea, make people faint and even death.

⚠ CAUTION • Learn how to quickly turn off the generator. Learn the function of all the controls.

- Keep at least 2 feet free space around the generator to assure is properly ventilated.
- Set the generator onto a firm and leveled surface. Avoid sandy or snowed surfaces. If the generator tilts over fuel could spill out or sand, dust or water could enter into the machine.
- Do not connect any devices when the generator is off. Connect all the power devices after the generator is on.
- In the event there are questions or issues with the generator please go to a TRUPER Authorized Service Center.

While Operating the Generator

⚠ CAUTION • Do not touch the exhaust while the generator is running. The exhaust temperature and surrounding areas could over 150 °F prevent burns. Let the engine cool down before manipulating or storing.

⚠ CAUTION • To assure an efficient and safe performance, do not force the generator. Use it within the levels it was meant for. Do not use any accessory to increase the generator capacity.

Fuel Handling

- Never smoke near fuel or the fueling area or when operating the generator! 
- To reduce the risk of fire or burns handle fuel with care. It is extremely flammable. 
- Gasoline or fuel shall never make contact with your skin.
- Protect eyes to prevent them from fuel and oil spills. In the event of accidental contact rinse immediately with clear water. If irritation persists, consult your doctor. 
- Store fuel in a dedicated container.

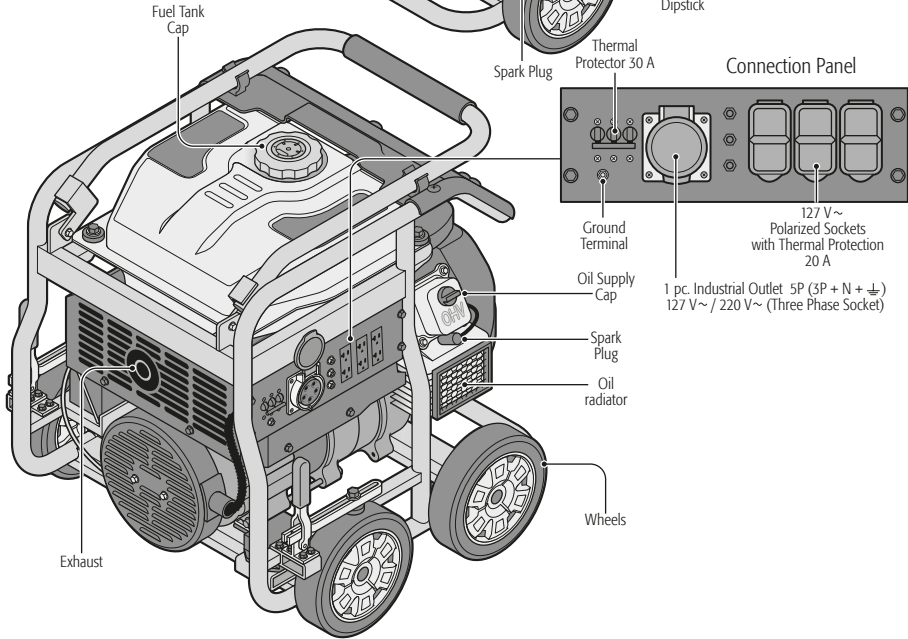
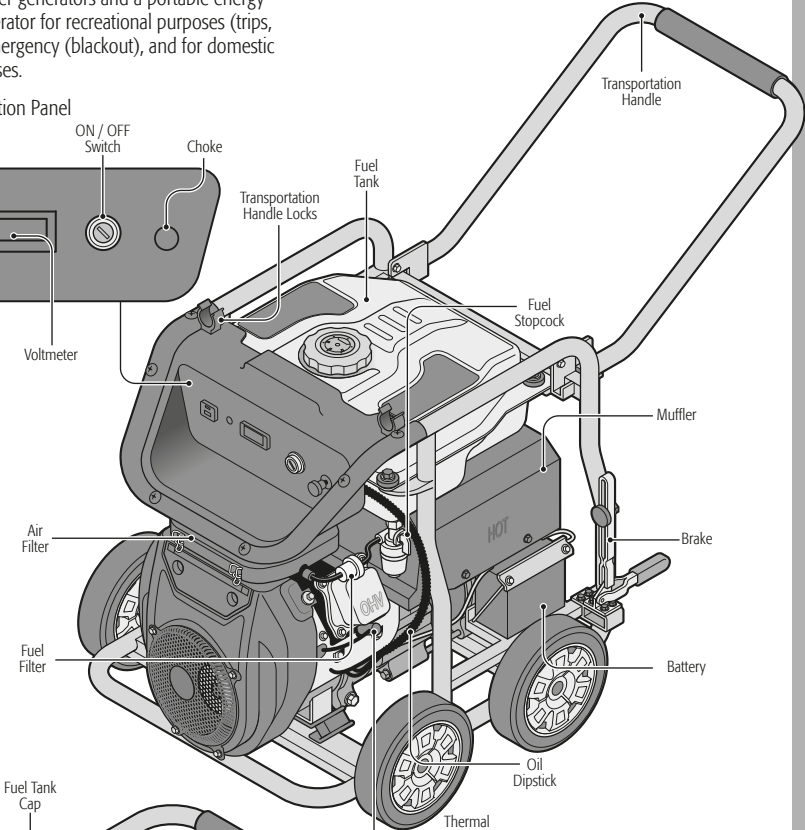
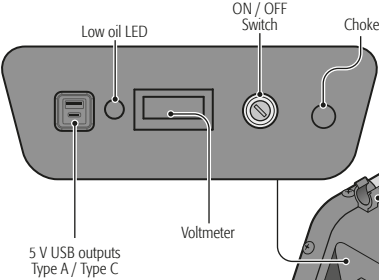
⚠ WARNING • Before filling up the generator turn off the engine, place it onto clear ground and wait until the engine cools down.

⚠ CAUTION • Wipe all the spilled fuel from the generator before operating.

- ⚠ CAUTION** • Check for fuel leaks and fix them before using the generator. Prevent fires and burns.
- Under no circumstance burn spilled fuel to eliminate it.
 - Never use fuel different from the one specified in the Manual.
 - Have fire extinguishers on hand. Be prepared in the event a fire starts.

Gasoline driven power generators and a portable energy source. Use the generator for recreational purposes (trips, camping), during emergency (blackout), and for domestic and industrial purposes.

Control and Connection Panel

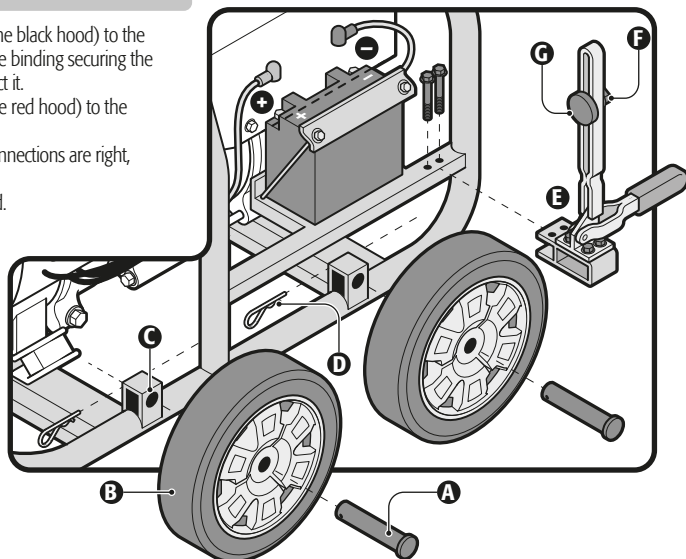
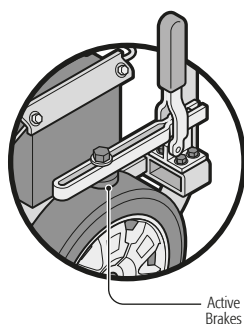


Wheels

- Fix the wheel set passing axis (A) through each wheel (B) and their respective mounting orifice (C) in the chassis. Secure the axis with the pin (D).

Battery

- Connect the negative cable (with the black hood) to the battery negative terminal (–). Cut the binding securing the cable loose end to be able to connect it.
- Connect the positive cable (with the red hood) to the battery positive terminal (+).
- Verify the battery and generator connections are right, tightened and insulated.
- The included battery is fully loaded.



Grounding

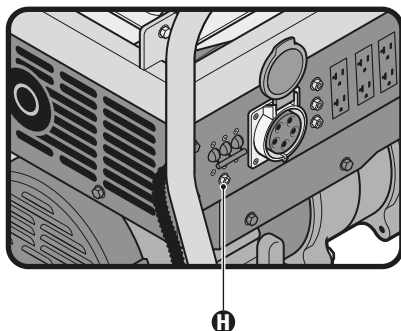
- Ground the generator correctly specially if the unit is fit with wheels to prevent possible power discharge due to ground fault in the generator or in the connected devices. Correct grounding also helps to dissipate static electricity usually accumulated in non-grounded devices.

- Connect terminal (H) to the ground source (⊥).

CAUTION • Do not connect into the commercial power source.

CAUTION • Do not connect the generator into a second generator.

WARNING • To prevent misuse of the power devices the generator shall be grounded. We are not liable of damage to the devices or personal injuries due to failure to install this security measure before operating the generator.

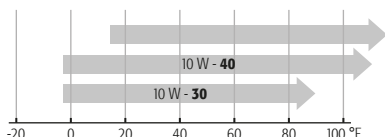


Brakes

- Use a bolt and nut set to fix the brake mechanism (E) to the rear wheels on each side of the chassis.
- Use the adjusting bolt (F) to adjust the height limit (G) so it makes contact with the wheel when the brake is set.

Oil Supply

- Set the generator onto a flat and leveled surface.
- Turn and pull the oil supply cap (A).
- Use 4-stroke engine oil. Using SAE 10W-30 for general use under any temperature. Other viscosities can be used when the average temperature in your locality is within the range indicated in the following table.



- To check the oil level remove the oil dipstick (B) in the generator and clean with a clean cloth.
- The oil tank has an approximate capacity of 0.39 gallons. Pour oil gradually and wait a couple of minutes so the oil can settle into the engine.
- Insert the oil dipstick into the orifice. See if it shows the maximum oil level.
- If the level is below the minimum, add oil until it reaches the maximum level on the dipstick.
- Set the dipstick back into the orifice and tighten.
- **CAUTION** • Checking oil level regularly is recommended.
- When the oil tank is filled to the right level indicated in the dipstick, set back the cap (A) and tighten to prevent oil leaks.

CAUTION • Do not exceed the maximum oil level. The muffler may expel too much smoke when the engine starts.

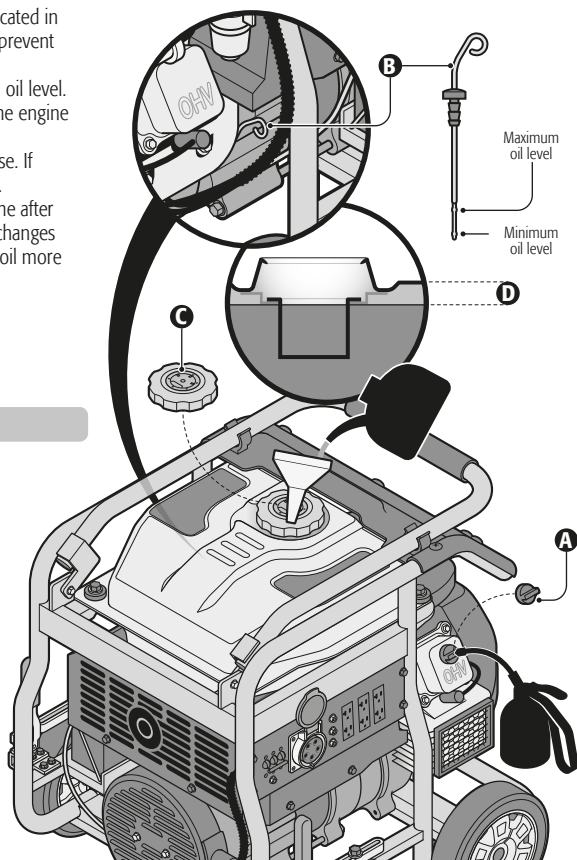
CAUTION • Check oil level before each use. If necessary, add oil up to the limits in the dipstick.

CAUTION • Change the oil for the first time after 20 hours of use, and then perform subsequent changes every 100 hours. It may be necessary to change oil more frequently when dust or dirt are present.

Operating at High Altitude

- The air-fuel mix in a standard carburetor is rich in fuel at high altitudes. Performance will be low and fuel consumption will be high.
- Performance while operating at high altitudes could improve if the carburetor is regulated adjusting the main bolt. The generator is set to operate in altitudes 6000 ft above sea level. If the generator is not working efficiently go to a TRUPER Authorized Service Center to carry out the required modification to the carburetor.
- Although the carburetor has the adequate injection, the engine potency will decrease approximately 3.5 % per each 1 000 ft increment above sea level. Potency will decrease if no modifications are carried out to the carburetor.

WARNING • If the generator is operated in an altitude inadequate to the carburetor setting it could perform poorly, overheat and the engine will be severely damaged due to the excessive air mix in the fuel.

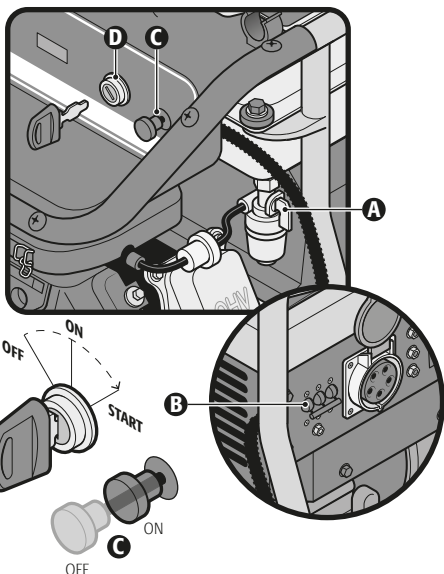


Fuel Supply

- Set the generator onto a flat and leveled surface.
- Clean and dry the area around the fuel cap.
- Remove the fuel cap (C).
- Using a funnel slowly fill up the fuel tank up to the lower part of the tank's neck. Do not fill in excess to allow fuel expansion and prevent spills (D).
- Wipe clean any fuel spilled.
- Cover the cap turning the cap until hearing a click.
- Clean any fuel spills before starting the engine.

Motor Start Up

- Ground the generator. Disconnect all the power devices from the connection panel.
- Turn the fuel stopcock into the **ON** position (A).
- Double check the overload thermal protector (B) is in the **OFF** position. Move the lever down.
- Pull the choke valve (C) into the **OFF** position.
- Insert the key into the switch (D) and turn it into the **START** position.
- After the engine starts turn the switch back into the **ON** position.
- When the engine runs in a stable manner push the choke valve to the **ON** position.
- Let the engine get hot and stabilize a couple of minutes to start connecting power devices.



Sockets in the Connection Panel

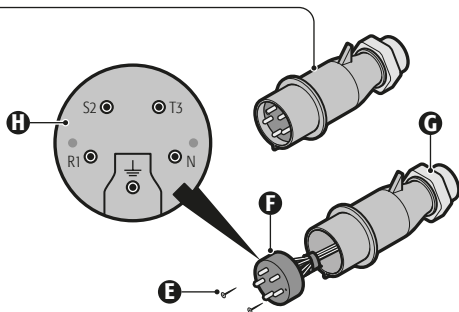
- If the devices you are using are powered with 127 V~ and have a two terminal single plugs and / or are grounded, use the 127 V~ double sockets.
- If the devices you are using are powered with 220 V~ use the 5P (3P + N + $\perp$)* socket.

* 3 P = 3 phase | N = Neutral | $\perp$ = Ground

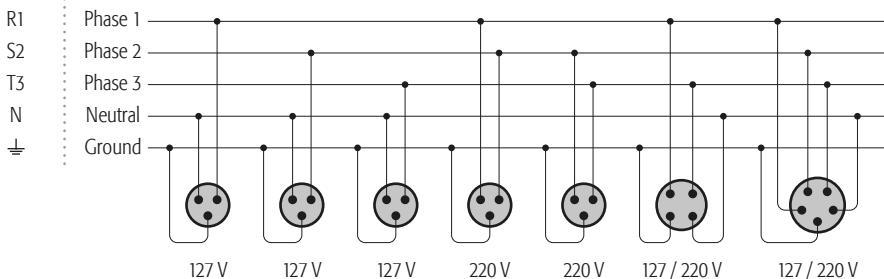
The 5 prong plug (5P) is included with the generator.

To connect the devices, follow these steps:

1. Loosen the screws (E) and remove the connection block (F).
 2. Loosen the base of the plug (G) and run the wires of the device through the plug body.
 3. Make the required connection for the proper operation of your device as described in the following table.
- Note: The connection terminals are marked on the back of the block (H).
4. Secure the wiring with the anchoring system that is attached to the block connection and assembly again each part of the plug.



Plug Terminal	Electric Connection
---------------	---------------------



CAUTION

• Voltage between 2 phases (any phase) will always be 220 V~

CAUTION

• Voltage between 1 phase (any phase) and Neutral will always be 127 V~

CAUTION

• For security reasons always connect the ground in the terminal.

Each phase of the 5P operation is shared with each of the 127 V~ polarized double sockets. Therefore, the total load shall be shared between each phase.

Devices Connection

- To activate the power output move the overload thermal protector lever (A) upwards.
- After the generator is started connect the devices needed (B) into the connection panel.

CAUTION When connecting more than one device, connect and start those using a higher current first.

CAUTION Double check the devices do not exceed the generator rated power longer than 30 minutes and to never exceed the maximum load output.

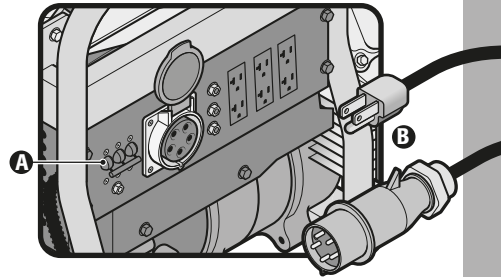
- To assure the generator can supply enough energy and run the power devices to be connected please follow the next steps to estimate the necessary watts and not exceed the generator capacity:

1. Choose the power devices to be connected simultaneously.

2. The amount of energy necessary to run all the devices is the sum of the watts rated power of those devices. The values of the addition shall not go over the generator capacity.

3. While starting, the power devices will produce large amounts of current. The devices shall start one by one. They shall not start simultaneously.

CAUTION To learn the rated power output, consult the table in the right side of the page as a reference or the technical specifications of each of the devices' instructions.



Reference in watts

	Device	Rated Power (W)
Appliances	Light Saving Lamp	5 - 50
	Refrigerator	50
	Fan	50
	Tablet	120
	Laptop	120
	Washing Machine	250
	Computer	400
Power Tools	Electric Range	1 000
	Air conditioner	1 600
	Water Pump	800
	Drill Hammer	1 000
	9" Grinder	2 400
	Reverse Welder	3 600

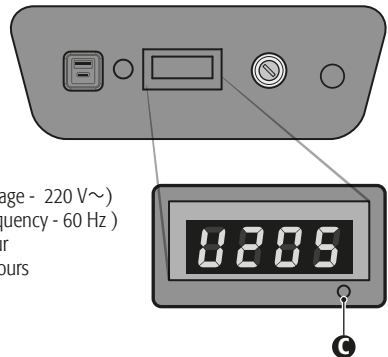
Digital Voltmeter

- The generator is built with a digital voltmeter that will turn on when the overload thermal protector is turned On.

• The voltmeter is used to monitor the following magnitudes:

1. Maximum voltage generated by the device U-220
 2. Frequency of operation F-60
 3. Time of operation per session 001.0
 4. Total operation time 009.8
- To change between voltmeter magnitudes, press button (C).

(Voltage - 220 V~)
(Frequency - 60 Hz)
1 hour
9.8 hours



Overload

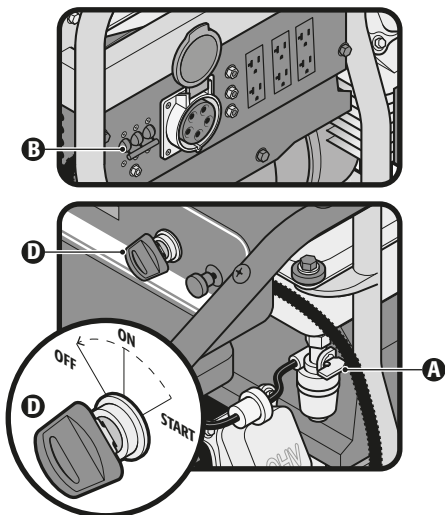
CAUTION • If an important overload is present, the overload thermal protector will shut down. It is a possibility that a marginal overload will not shut down the thermal protector but will shorten the generator useful life.

CAUTION • If the thermal protector shuts down due to an overloaded circuit, reduce the circuit electric load and wait a couple of minutes before re-starting the thermal protector.

- Each 127 V~ double - polarized socket is built with a 20 A thermal protector.

Off

- To turn off the overload thermal protector **(B)** move the lever downwards.
- Turn off and disconnect all the devices from the connection panel. **⚠ WARNING** NEVER turn off the generator while having devices still turned on to the connection panel.
- Leave the generator run unloaded a couple of minutes to stabilize the internal temperatures in the engine and generator.
- Set switch **(D)** into the OFF position.
- Close the fuel stopcock **(A)**.



⚠ CAUTION • Regular and careful maintenance is essential to maintain the generator optimal safety and performance levels.

- Before cleaning, repairing, inspecting or storing the generator turn off the engine and wait it completely cools down.
- Keep nuts, bolts and screws adjusted to assure the generator is in a safe working condition.

- Do not modify the security devices. Regularly verify they work right.
- Any worn or damaged part shall be replaced before using the generator. Do not try to repair the damaged parts. Can damage the generator and be a risk to your safety.
- Any repairs or maintenance jobs different to those described in this section, for example, adjusting the carburetor shall only be carried out in a TRUPER Authorized Service center.

Periodic Maintenance	Before each use	Every 20 h or each month	Every 50 h or 3 months	Every 100 h or 6 months	Every 300 h or each year
General inspection	Carry out				
Motor Oil	Check	Replace*		Replace	
Air Filter	Check		Clean (1)	Replace	
Sediment container				Clean	
Spark Plug				Clean / Readjust	Replace
Valves clearing					Check / Readjusted (2)
Fuel Tank and Strainer					Clean (2)
Fuel Line		Check and replace if necessary every 3 years (2)			
Fuel Tank Cap				Clean	
Carbons Set		Check and replace if necessary every 2 years (2)			
Oil Filter					Replace (2)
Fuel Filter					Replace

1. When operating the generator in dusty environments carry out maintenance more frequently.
2. Go to a TRUPER Authorized Service Center to carry out this service.

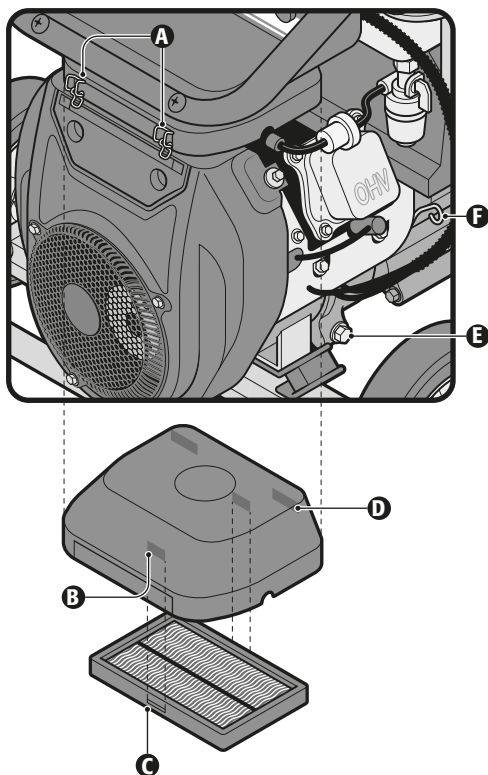
*This only applies to the first oil change.

Cleaning

- Use a damp cloth to clean the generator's outer surfaces.
- Use an air compressor (25 PSI) to remove dirt and residues.
- Inspect all the ventilation and cooling slots to assure they are clean and with no obstructions.

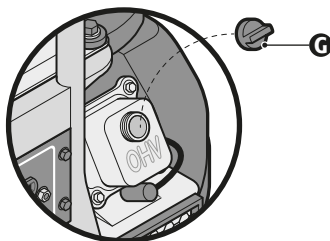
Air Filter

- Check air filter to assure is in good repair. Remember, a dirty air filter can make starting difficult, loosing performance and shorten the engine's useful life.
- Remove the filter cover. Lift and release its two locks (A).
- Disassemble the filter pushing the cover stoppers (B).
- Clean both sides of the filter with 25 PSI compressed air.
- If the filter has damage, humidity or is very dirty should be replaced.
- Set back the filter assuring the filter tabs (C) assemble correctly with the cover stoppers.
- Replace the cover by assembling the rear tabs (D) on the motor body.
- Lastly secure the filter cover with the locks (A).



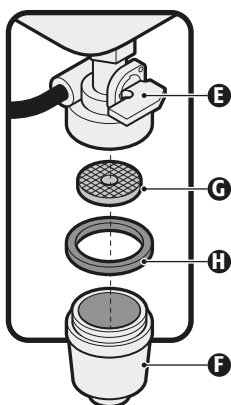
Oil Change

- The oil drain cap can be found under the engine (E).
- Place a dedicated container under the generator to collect the oil. Remove the drain cap and then the oil dipstick (F) altogether with the fuel supply cap (G). When oil container is drained, set the drain cap back.
- Clean any oil leaks or spills.
- Fill the tank with SAE 10W-30 oil.
- Check the oil level by placing the oil level dipstick without tightening it. Oil level shall be between the *minimum* and *maximum* marks in the dipstick. Double check the level is not exceeding the *maximum* mark. Tighten the oil supply dipstick and cap when the oil level is the right one.
- Start the engine and leave it running briefly. Stop the engine, wait one minute and check oil level again. Refill if necessary.
- Never, ever dispose of use oil in the gutter. Take used oil to a recycling unit.



Fuel Filter

- The fuel filter prevents water and dust present in the fuel tank entering into the carburetor. If the engine has not been started a long time, the sediment container shall need to be cleaned:
- Shut off engine in ambient temperature and close the fuel stopcock (E).
- Remove the sediment container (F). Clean the inside altogether with the filter (G).
- Let filter and container dry completely.
- Verify the washer (H) is in good condition and set back in place the sediment container and fuel filter.
- The external fuel filter should be replaced according to the maintenance program indicated on page 12.



Fuel Drain

- Set under the tank a dedicated container to receive gasoline. Use a funnel to prevent fuel spills.
- Close the fuel stopcock.
- Before setting the filter back open the fuel stopcock to drain the fuel tank empty. Once is drained set back the filter and sediment container.
- Start the engine as indicated in page 9 to burn all remaining fuel in the system.

Spark Plugs

- Before removing the spark plugs, clean the area around the spark plug base to prevent dust and debris entering the engine. Remove the spark plug cap. Unscrew the spark plug with the wrench included with the generator.
- Clean carbon deposits from the spark plug electrodes with spark plug cleanser or a wire brush.
- Replace spark plug with a similar one if worn, damaged or reusing it is not reliable.
- Measure the gap between the two electrodes using a spark plug gauge. The distance between the center and side electrodes shall measure between 0.02" and 0.03"
- Double check the spark plug washer is in good condition. Insert the spark plug manually to prevent misalignment.
- After setting the spark plug adjust with a spark plug wrench to press the washer.

CAUTION If installing a new spark plug tighten up to half a turn after the spark plug is in place and the washer can be compressed. If setting a used spark plug tighten up to 1/8 – 1/4 turn after the spark plug is in place and the washer can be compressed.

WARNING Badly installed spark plugs or out of range can overheat and damage the engine.

Storing and Transportation

- When moving the generator, turn off the motor switch and close the fuel stopcock. Keep the generator leveled to prevent fuel from spilling. Start the generator at least every 2 weeks. Leave it running at least 20 minutes.
- When storing the generator for long periods of time:
 1. Drain completely all the fuel from the generator as indicated in the previous item. Then, start the motor until all fuel inside the motor is burnt.
 2. Replace oil as indicated in page 13.
 3. Remove the spark plug and pour a spoonful of SAE 10W-30 oil into the cylinder. Then set the spark plug.
- Clean the generator with a damp cloth and cover to prevent dust entering and accumulating inside.
- Store the generator in a clean, dry place out of the reach of children.

Problem

Cause

Solution

The engine does not start.

- The fuel stopcock is off.
- Not enough fuel.
- Loads connected to the a.c. contacts.

- There is no spark in the spark plug.

- Gasoline is not reaching the carburetor.

- Oil level is too low.

- Thermal protection has not been reset.

- Turn on the fuel stopcock.
- Fill up fuel tank.
- Disconnect any load from the generator.

- Verify the spark plug spark:
 1. Disconnect the spark plug cable. Clean dust around spark plug and remove it.
 2. Connect the cable to the spark plug.
 3. Turn on the engine switch.
 4. Make contact with the spark plug central electrode with any fuel - free metal part in the motor. **⚠ CAUTION** Is important to make the tests in ventilated areas and with no spilled fuel. Otherwise an explosion can happen.
 5. Insert the key into the switch and pull a few seconds until the "START" position to generate a spark between the spark plug central electrode and the metal part. If there is no spark replace the spark plug.
 6. If there is no spark with a new spark plug go to a TRUPER Authorized Service Center.

⚠ WARNING • Make sure that no fuel has been spilled before starting the engine, check that the area around the spark plug and the generator is dry. The spill of fuel or excess of steam could cause an explosion.

- Check oil level and add if necessary.

- If the engine cannot be started go to a TRUPER Authorized Service Center to repair.

Motor starts but it stops suddenly.

- Oil level is too low.

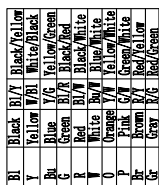
- Check oil level and add if necessary.

The generator is not showing voltage in the output.

- Thermal protector has not been reset.
- Some of the power devices are not working (For example, a lamp is not working).

- Go to a TRUPER Authorized Service Center to repair.
- Check the status of the devices before connecting them and repair any damaged device before using it with the generator .
- Check that the thermal overload protector is in the "ON" position.

If the problems persist despite carrying out the recommended corrective actions, contact a TRUPER Authorized Service Center



In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

MEXICO CITY **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8951

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80145, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Codes	Models	Brand
14359	GEN-100X	TRUPER

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

